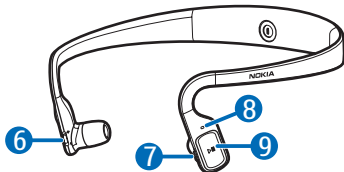
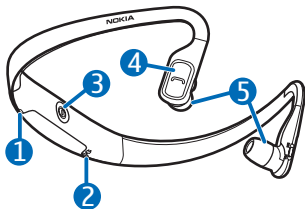


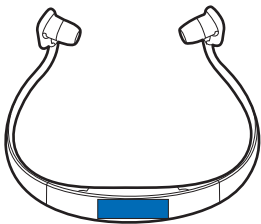
# דיבורית סטריאו BH-505

## מסוג Bluetooth של Nokia

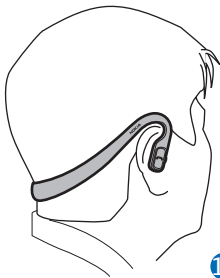
---



מהדורה 3.0



10



11

Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc.

בהתאם למידה המרבית המותרת לפי החוק החל, Nokia או כל אחד ממעניקי הרישיונות מטעמה לא ישאו בשום מקרה באחריות לאובדן כלשהו של נתונים או הכנסה, ולנזקים מיוחדים, מקריים, תוצאתיים או עקיפים שייגרמו מסיבה כלשהי.

תוכן מסמך זה ניתן "כפי שהוא" (as is). מלבד האחריות הנדרשת לפי החוק החל, לא תינתן אחריות מכל סוג שהוא, מפורשת או משתמעת, לרבות אחריות משתמעת לסחירות והתאמה מסוימת הנוגעת לדיוק, לאמינות או לתוכן של מסמך זה. Nokia שומרת לעצמה את הזכות לתקן מסמך זה או לסגת ממנו בכל עת ללא הודעה מראש.

הזמיות של מוצרים מסוימים עשויה להשתנות מאזור לאזור. לפרטים, פנה למשווק Nokia. התקן זה עשוי להכיל חומרים, טכנולוגיות או תוכנה הכפופים לחוקי ייצוא ולתקנות של ארה"ב ומדינות אחרות. פעולה הנוגדת את החוק אסורה בהחלט.

הצהרת תאימות

Nokia CORPORATION מצהירה בזאת כי המוצר BH-505 תואם לדרישות המחייבות ולתנאים רלוונטיים אחרים בהנחיה 1999/5/EC. ניתן למצוא עותק של הצהרת התאימות בכתובת [http://www.nokia.com/phones/declaration\\_of\\_conformity/](http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/)

CE 0979

Nokia 2009-2011 ©. כל הזכויות שמורות.

Nokia Connecting People, Nokia וסמל Nokia Original Accessories הם סימנים מסחריים או סימנים מסחריים רשומים של Nokia Corporation. Nokia tune הוא סימן קולי של Nokia Corporation. שמות אחרים של מוצרים ושל חברות המוזכרים להלן, עשויים להיות סימנים מסחריים או שמות מסחריים של הבעלים המיוחדים להם.

שכפול, העברה, הפצה או אחסון של חלק כלשהו ממסמך זה או של כולו בכל צורה שהיא, מבלי לקבל היתר בכתב מראש מ-Nokia, אסורים. Nokia פועלת לפי מדיניות של פיתוח מתמיד. Nokia שומרת את הזכות לבצע שינויים ושיפורים בכל המוצרים במסמך זה ללא הודעה מוקדמת.

## טכנולוגיה אלחוטית מסוג Bluetooth

טכנולוגיה אלחוטית מסוג Bluetooth מאפשרת לך לחבר התקנים תואמים ללא כבלים. הדיבורית וההתקן השני אינם צריכים להיות בקו ראייה, אך עליהם להיות בטווח של 10 מטר זה מזה. החיבורים יכולים להיות כפופים להפרעות מצד מכשולים, כגון קירות או התקנים אלקטרוניים אחרים.

הדיבורית תואמת למפרט Bluetooth Specification 2.1 + EDR, התומך בפרופילים הבאים:  
Hands-Free, Headset Profile 1.1  
Advanced Audio, Profile (HFP) 1.5  
Distribution Profile (A2DP) 1.2  
Audio Video Remote Control  
Profile 1.0. היוועץ ביצרנים של התקנים אחרים כדי לקבוע אם הם תואמים להתקן זה.

באמצעות דיבורית סטריאו BH-505 מסוג Bluetooth של Nokia, באפשרותך לבצע שיחות ולענות להן בידיים חופשיות, בעזרת ההתקן הנייד התואם שלך. כמו כן, באפשרותך להאזין למוסיקה מגן מוסיקה תואם.

קרא מדריך זה למשתמש בקפידה טרם השימוש בדיבורית. כמו כן, קרא את המדריך למשתמש עבור ההתקן שאתה מחבר לדיבורית.

מוצר זה עשוי להכיל חלקים קטנים. הרחק חלקים אלה מהישג יד של ילדים קטנים.

**הערה:** פני השטח של התקן זה אינם מכילים ניקל בציפוי. פני השטח של התקן זה מכילים פלדת אל-חלד.



## תחילת העבודה



**אזהרה:** השתמש רק במטענים המאושרים על-ידי Nokia לשימוש עם דגם זה. שימוש באביזרים אחרים עלול לשלול תוקף של כל אישור או אחריות, ועלול להיות מסוכן. על-ידי שימוש במטענים שאינם מאושרים יש סיכון של שרפה, פיצוץ, או מפגע אחר.

כשאתה מנתק את כבל אספקת החשמל של אביזר כלשהו, אחוז בתקע ולא בכבל ומשוך.

1. חבר את המטען לשקע החשמל בקיר.
2. הרם את הכיסוי של מחבר המטען מהקצה וחבר את כבל המטען למחבר. נורית המחוון האדומה מוצגת במהלך הטעינה. טעינת הסוללה במלואה עשויה להימשך עד שעתיים.

3. כאשר הסוללה טעונה במלואה, נורית המחוון הירוקה מוצגת.

הדיבורית כוללת את החלקים הבאים המוצגים בעמוד הכותרת: נורית מחוון (1), כיסוי מחבר המטען (2), מקש הפעלה/כיבוי (3), מקש מענה/סיום (4), אטמי אוזניים (5), מקש עוצמת הקול (6), מקש הרצה אחורה/קדימה (7), מיקרופון (8), מקש הפעלה/השהייה (9).

לפני השימוש בדיבורית, עליך לטעון את הסוללה ולחבר את הדיבורית להתקן תואם.

חלקים מסוימים בהתקן הם מגנטיים. חומרים מתכתיים יכולים להימשך את ההתקן. אל תניח כרטיסי אשראי או אמצעי אחסון מגנטיים אחרים סמוך להתקן, כיוון שהמידע השמור בהם עלול להימחק.

## טעינת הסוללה

לפני טעינת הסוללה, קרא בקפידה את הנושא "מידע על הסוללה והמטען".

הדיבורית האישית מנסה להתחבר  
להתקן האחרון שבו נעשה שימוש  
התומך בפרופיל HFP Bluetooth.

כאשר הדיבורית מחוברת להתקן ומוכנה  
לשימוש, נורית המחוון מהבהבת באיטיות  
בכחול. אם הדיבורית לא הותאמה  
להתקן, היא עוברת למצב התאמה  
באופן אוטומטי.

לצורך כיבוי, לחץ על מקש ההפעלה/כיבוי  
במשך כשתי שניות. הדיבורית מצפצפת  
ונורית המחוון האדומה מוצגת לפרק  
זמן קצר. אם הדיבורית אינה מחוברת  
להתקן תוך כ-30 דקות, היא נכבית  
באופן אוטומטי.

נתק את המטען, תחילה מהדיבורית  
ולאחר מכן משקע החשמל בקיר.  
לחץ על הכיסוי של מחבר המטען.

הסוללה הטעונה במלואה מספיקה  
לעד 12 שעות דיבור, עד 375 שעות  
המתנה או עד 10 שעות הפעלת מוסיקה.

כדי לבדוק את טעינת הסוללה, כאשר  
הדיבורית האישית אינה מחוברת למטען,  
לחץ על מקש ההפעלה/כיבוי כאשר  
הדיבורית האישית מחוברת להתקן נייד.  
אם נורית המחוון ירוקה, רמת הטעינה  
מספיקה. אם הנורית צהובה, ייתכן שיהיה  
עליך לטעון שוב את הסוללה בקרוב. אם  
הנורית אדומה, טען מחדש את הסוללה.  
כאשר רמת הטעינה של הסוללה נמוכה,  
הדיבורית מצפצפת מדי 5 דקות ונורית  
המחוון האדומה מהבהבת.

## הפעלה או כיבוי

לצורך הפעלה, לחץ על מקש  
ההפעלה/כיבוי במשך כ-5 שניות.  
הדיבורית האישית מצפצפת ונורית  
המחוון הירוקה מהבהבת לאט כאשר

## התאמה וחיבור של הדיבורית

לפני השימוש בדיבורית, עליך להתאים ולחבר אותה להתקן תואם.

אם ההתקן הנייד שברשותך תומך בפרופיל A2DP Bluetooth והוא כולל תכונה של נגן מוסיקה, באפשרותך להשתמש בהתקן ולהשמיע מוסיקה דרך הדיבורית.

אם ההתקן הנייד שברשותך אינו תומך בפרופיל A2DP, באפשרותך להתאים באופן נפרד את הדיבורית להתקן הנייד ולנגן מוסיקה שתומכים בפרופיל זה. אם התאמת וחיברת את הדיבורית להתקן הנייד שברשותך, נתק את הדיבורית ממנו לפני התאמת הדיבורית לנגן המוסיקה.

כדי להתאים ולחבר את הדיבורית להתקן שלך, אם הוא תומך בתכונה Near Field Communication (NFC), הפעל את התכונה והשתמש בהתקן כדי לגעת באזור המוצג באיור 10 בתחילת מדריך זה. לקבלת פרטים אודות NFC, עיין במדריך למשתמש של ההתקן.

כדי להתאים ולחבר את הדיבורית להתקן שלך, אם הוא אינו תומך ב-NFC:

1. ודא שההתקן הנייד או נגן המוסיקה מופעלים וכן שהדיבורית כבויה.
2. אם הדיבורית עדיין לא הותאמה להתקן, הפעל אותה. הדיבורית עוברת למצב התאמה ונורית המחוון הכחולה מתחילה להבהב במהירות. אם הדיבורית עדיין לא הותאמה להתקן, ודא כי הדיבורית כבויה ולחץ לחיצה ממושכת על מקש ההפעלה/ כיבוי (במשך כ-8 שניות) עד אשר נורית המחוון הכחולה מתחילה להבהב במהירות.
3. תוך כשלוש דקות, הפעל את התכונה Bluetooth בהתקן והגדר אותה לחפש התקני Bluetooth. לקבלת פרטים, עיין במדריך למשתמש של ההתקן.
4. בחר את הדיבורית מתוך רשימת ההתקנים שנמצאו.

5. במידת הצורך, הזן את הסיסמה 0000 כדי להתאים ולחבר את הדיבורית להתקן שברשותך. אם להתקן שברשותך אין לוח מקשים, ייתכן שהוא משתמש בסיסמה זו כברירת מחדל.
- בהתקנים מסוימים, ייתכן שלא יהיה עליך לבצע את החיבור באופן נפרד לאחר ההתאמה.
- כאשר הדיבורית מחוברת להתקן שלך ומוכנה לשימוש, נורית המחון מהבהבת באיטיות בכחול.
- באפשרותך להתאים את הדיבורית לשמונה התקנים לכל היותר, אבל לחבר אותה רק להתקן אחד התומך בפרופיל ה-HFP ובהתקן אחר התומך בפרופיל ה-A2DP בכל פעם.
- כדי לחבר את הדיבורית באופן ידני להתקן אחרון שהיה בשימוש אשר תומך בפרופיל ה-HFP (לדוגמה, לאחר אובדן החיבור), כבה והפעל את הדיבורית, או לחץ לחיצה ממושכת על מקש המענה/סיום במשך כשתי שניות.

כדי לחבר באופן ידני את הדיבורית להתקן אחרון שהיה בשימוש התומך בפרופיל A2DP, לחץ על מקש ההפעלה/השהיה.

ייתכן שיהיה באפשרותך להגדיר את ההתקן כך שהדיבורית תתחבר אליו באופן אוטומטי. להפעלת תכונה זו בהתקן Nokia, שנה את הגדרות ההתקן המותאם בתפריט ה-Bluetooth.

## שימוש בסיסי



**אזהרה:** במהלך שימוש בדיבורית האישית, היכולת שלך לשמוע את הסביבה עלולה להיפגע. אל תשתמש בדיבורית האישית במקומות שהיא עלולה לסכן בהם את בטחונך.

### כוונון עוצמת הקול

כדי לכווון את עוצמת הקול של הדיבורית, החלק את מקש עוצמת הקול כלפי מעלה או מטה כאשר הדיבורית מחוברת להתקן. כדי לכווון את עוצמת הקול במהירות, החלק והחזק את המקש. כמו כן, באפשרותך לכווון את עוצמת הקול של הדיבורית בהתקן ה-A2DP המחובר, אם הוא תומך בתכונה זו.

### שיחות

לביצוע שיחה, השתמש בהתקן הנייד שלך באופן הרגיל כאשר הדיבורית מחוברת אליו.

### החלפת אטמי אוזניים

ייתכן שהדיבורית סופקה עם אטמי אוזניים ורפידות בגדלים שונים. בחר את אטמי האוזניים או הרפידות המתאימים והנוחים ביותר עבור אוזנך.

כדי להחליף את אטמי האוזניים הנוכחיים, משוך אותם מהאוזניות ודחוף את הרפידות או אטמי האוזניים החדשים למקומם.

### נשיאת הדיבורית

מקם את הדיבורית מאחורי ראשך כך שרפידות הרמקולים יונחו בצורה נוחה על אוזניך (11).

מקם את רפידת הרמקול הכוללת מקש הפעלה/השהייה על אוזנך השמאלית ואת הרפידה הכוללת מקש מענה/סיום על אוזנך הימנית.

הכנס בעדינות את אטמי האוזניים לאוזניך.

## האזנה למוסיקה

להאזנה למוסיקה, חבר את הדיבורית  
לנגן מוסיקה תואם התומך בפרופיל  
A2DP Bluetooth.

פונקציות המוסיקה הזמינות תלויות בנגן  
המוסיקה שלך.

אם אתה מקבל או מבצע שיחה בעת  
האזנה למוסיקה, המוסיקה מושהית עד  
לסיום השיחה.

**אזהרה:** חשיפה ממושכת  
לעוצמת שמע גבוהה עלולה  
לפגוע בשמיעתך. האזן למוסיקה  
בעוצמה בינונית.



להשמעת שיר, בחר אותו בנגן המוסיקה  
ולחץ על מקש ההפעלה/השהיה.

להשהיה או לחידוש ההפעלה, לחץ  
על מקש ההפעלה/השהיה. להפסקת  
ההפעלה, לחץ לחיצה ממושכת על  
מקש זה.

לחיוג מחדש של המספר האחרון שאליו  
התקשרת (אם ההתקן הנייד שלך תומך  
בתכונה זו עם הדיבורית), לחץ פעמיים  
על מקש המענה/סיום כאשר לא מתבצעת  
שיחה.

להפעלת חיוג קולי (אם ההתקן הנייד  
שלך תומך בתכונה זו עם הדיבורית),  
כאשר לא מתבצעת שיחה, לחץ על מקש  
המענה/סיום במשך כ-2 שניות. המשך  
כפי שמתואר במדריך למשתמש של  
ההתקן הנייד.

למענה לשיחה או לסיומה, לחץ על מקש  
המענה/סיום. לדחיית שיחה, לחץ על  
מקש זה פעמיים.

כדי להשתיק או לבטל את השתקת  
המיקרופון במהלך שיחה, לחץ על מקש  
ההפעלה/השהיה. הדיבורית מצפצפת.

להעברת שיחה מהדיבורית אל התקן נייד  
תואם, לחץ על מקש המענה/סיום במשך  
כשתי שניות או כבה את הדיבורית.  
להחזרת השיחה לדיבורית, לחץ על מקש  
המענה/סיום במשך כשתי שניות או הפעל  
את הדיבורית.

מתחילות להאיר לסירוגין. לאחר ניקוי ההגדרות, הדיבורית נכנסת למצב התאמה.

לאיפוס הדיבורית אם היא מפסיקה לתפקד, אף שהיא טעונה, חבר את הדיבורית למטען בעת לחיצה ממושכת על מקש ההפעלה.

## פתרון בעיות

אם אין באפשרותך לחבר את הדיבורית להתקן תואם, ודא כי הדיבורית טעונה, פועלת ומותאמת להתקן.

כדי לבחור את השיר הבא במהלך השמעה, החלק את מקש ההרצה אחורה/קדימה כלפי מעלה. כדי לבחור את השיר הקודם, החלק מקש זה פעמיים כלפי מטה. לגלילה בשיר הנוכחי במהירות, החלק והחזק את המקש.

## ניקוי הגדרות או איפוס

לניקוי הגדרות עוצמת הקול וההתאמה מהדיבורית, לחץ לחיצה ממושכת על מקש ההפעלה/כיבוי ועל מקש המענה/סיום (במשך כ-5 שניות) עד שנוריות המחון האדומה והירוקה

## מידע על הסוללה והמטען

התקע. משתנה התקע מזוהה על-ידי אחד מהפרטים הבאים: AR, X, EB, E, U, A, C, K או UB. ניתן לטעון ולפרוק את הסוללה מאות פעמים, אך בסופו של דבר היא תתבלה. טען את הסוללה שלך רק על-ידי מטענים המאושרים על-ידי Nokia שמיועדים להתקן זה.

התקן זה כולל סוללה נטענת פנימית, שאינה ניתנת להסרה. אל תנסה להסיר את הסוללה מההתקן. פעולה זו עלולה לגרום נזק להתקן. התקן זה מיועד לשימוש כאשר הוא מקבל חשמל מהמטענים הבאים: AC-3, AC-4, AC-15 ו-DC. המספר המדויק של דגם המטען עשוי להשתנות בהתאם לסוג

התקן עם סוללה חמה או קרה עלול להפסיק לפעול באופן זמני. ביצועי הסוללה מוגבלים במיוחד בטמפרטורות הנמוכות מנקודת הקיפאון.

אל תשליך סוללות לאש כי הן עלולות להתפוצץ. בסוללות שהתבלו יש לנהוג על פי התקנות המקומיות. סוללות בליות יש למחזר במידת האפשר. אין להשליך סוללות כאשפה רגילה.

אין להשתמש במטען פגום.

זמני הפעולה הם השערות בלבד. הביצועים הממשיים תלויים בגורמים רבים, כגון הגדרות ההתקן שנבחרו, תכונות ההתקן הנמצאות בשימוש (או פועלות ברקע), מצב הסוללה והטמפרטורה הסובבת.

אם אתה משתמש בסוללה החלופית בפעם הראשונה, או שלא נעשה בה שימוש למשך זמן רב, ייתכן שתצטרך לחבר את המטען ולאחר מכן לנתק ולחבר אותו שוב כדי שטעינת הסוללה תתחיל. אם הסוללה ריקה לחלוטין, ייתכן שיחלפו כמה דקות עד שיוצג מחוון הטעינה.

נתק את המטען משקע החשמל בקיר ומההתקן כשאינו בשימוש. אל תשאיר סוללה טעונה לחלוטין מחוברת למטען כיוון שטעינת-יתר עלולה לקצר את חייה. סוללה טעונה לחלוטין תתרוקן במשך הזמן גם אם אינה בשימוש.

השתדל לשמור את הסוללה בטמפרטורות שבין  $15^{\circ}\text{C}$  ל- $25^{\circ}\text{C}$ . טמפרטורות קיצוניות מקטינות את הקיבולת ואת משך החיים של הסוללה.

## טיפול בהתקן

ההצעות הבאות יסייעו לך לשמור על תנאי האחריות.

ההתקן שברשותך תוכנן ויוצר בקפידה ומחייב טיפול הולם.

- הקפד שההתקן יישאר יבש. רטיבות, לחות וכל סוגי הנוזלים עלולים להכיל מינרלים שיגרמו לשיתוק של מעגלים חשמליים. אם ההתקן נרטב, אפשר לו להתייבש לחלוטין.
  - הימנע משימוש בהתקן או מאחסונו באזורים מאובקים ומלוכלכים. החלקים הנעים והרכיבים האלקטרוניים שבו עלולים להיפגם.
  - אין לאחסן את ההתקן בטמפרטורה גבוהה או נמוכה. טמפרטורות גבוהות עלולות לקצר את אורך חייהם של התקנים אלקטרוניים, לגרום נזק לסוללות ולהתיך חלקים פלסטיים מסוימים. כשההתקן מתחמם וחוזר לטמפרטורה רגילה, עלולה להצטבר בתוכו לחות ולפגום במעגלים אלקטרוניים.
  - אל תנסה לפתוח את ההתקן.
  - אל תפיל את ההתקן ואל תנער אותו. טיפול אגרסיבי מדי עלול לגרום לשבירה של מעגלים אלקטרוניים ומכניקה עדינה בתוך ההתקן.
  - אל תשתמש לניקוי ההתקן בכימיקלים חזקים, בחומרי ניקוי ממיסים או בדטרגנטים חזקים. השתמש במטלית רכה, נקיה ויבשה בלבד כדי לנקות את פני השטח של ההתקן.
  - אל תצבע את ההתקן. צבע עלול להדביק את החלקים הנעים ולמנוע הפעלה נאותה.
- המלצות אלה חלות באופן שווה על ההתקן, על המטען או על כל אביזר. תמיד החזר את מוצרי החשמל, הסוללות וחומרי האריזה המשומשים לנקודת איסוף ייעודית. כך באפשרותך למנוע השלכת אשפה באופן לא מבוקר ולקדם את המיחזור של החומרים. בדקו את המידע הסביבתי של המוצר ואת אופן המחזור של מוצרי Nokia בכתובת [www.nokia.com/werecycle](http://www.nokia.com/werecycle) או [nokia.mobi/werecycle](http://nokia.mobi/werecycle).
- סמל סל המיחזור הממוקם בעל הגלגלים שעל המוצר, הסוללה, בתיעוד או על האריזה מזכיר לך שעליך להעביר את כל



המוצרים החשמליים ואלקטרוניים,  
הסוללות והמצברים לאיסוף נפרד בתום  
חיי המוצרים. דרישה זו חלה באיחוד  
האירופי. אל תשליך מוצרים אלה לפח  
האשפה העירוני הרגיל. לקבלת מידע  
סביבתי נוסף, עיין ב-Eco-Declarations  
של המוצר בכתובת  
[www.nokia.com/environment](http://www.nokia.com/environment).